

# Scinteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLII Nr. 9577

Duminică 22 iulie 1973

6 PAGINI — 30 BANI

Celor 700 000 de constructori și proiectanți, de ziua lor:

## Ani mulți, cu spor la muncă pe schelele construcției socialiste!

Sărbătorim astăzi „ZIUA CONSTRUCTORULUI”. Gîndurile noastre se îndreaptă firesc, cu emoție și mîndrie, către detașamentul celor aproape 700 000 lucrători de pe șantiere și de la planșete, ori moderni ai șefilor casei ale industriei socialiste, ai impunătoarelor ansambluri urbanistice și numărătoarelor lăcașuri de cultură și sănătate.

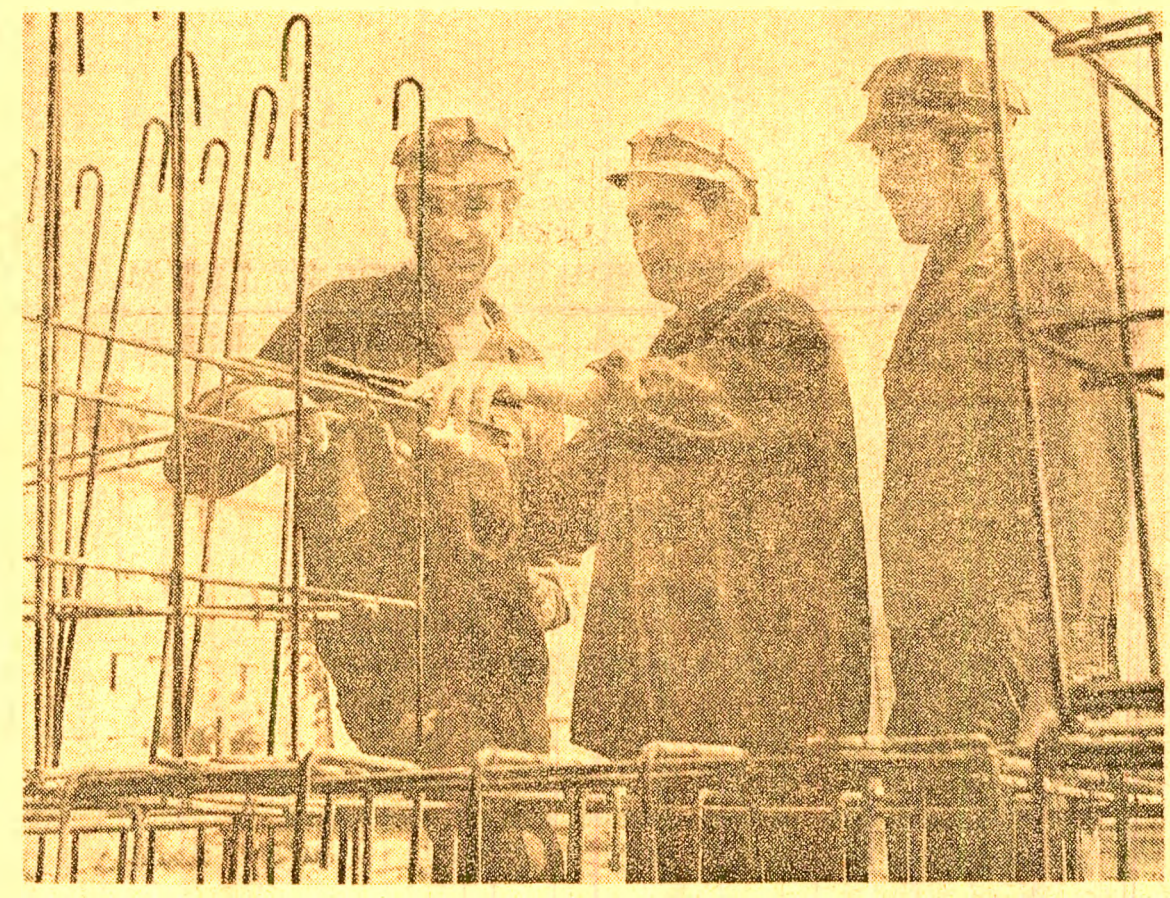
Ziua de astăzi semnifică nu numai o sărbătoare dedicată unuia dintre harnicile detașamente de oameni ai muncii din țara noastră. Cîstind pe constructorii și pasionații lor muncă, omagiem, totodată, incontestabila vocație constructivă a întregului popor muncitor, care, cu hotărîre, cu dăruire și abnegație, înfăptuiește consecvent politica partidului, traduce în viață grandiosul program elaborat de Congresul al X-lea și Conferința Națională ale P.C.R., în vederea accelerării progresului economic și social al țării.

Este un greu sățenimorăm astăzi, fie chiar succesi, cele mai reprezentative dintre zecile și sutele de unități productive intrate în funcțiune — în ramurile energeticii, chimiei, siderurgiei, construcțiilor de mașini, industriei ușoare, alimentare și altele — în rîstimpul de un an ce a trecut de la precedenta „Zi a constructorului”. Slohiza pulșează în ritmul marelui său combinat chimic: hidrocentrale de energie electrică; la Drobeta Tr. Severin, două noi fabrici imobilizate la temelii; două localități, Alieșd și Cimpulung Muscel, devin tot mai cunoscute în economie și chiar pentru constructorii, prin cimentul produs aici; Tîrgoviște a devenit „cetatea de osuri” a strîmbului românesc; la Tulcea a început să producă cea mai mare uzină de aluminiu; alături de astfel de mari și moderne obiective din ramurile productive-cheie, potențialul nostru economic s-a îmbogățit cu zeci și zeci de noi capacități de producție în zootehnie, în secoare ale bunurilor de consum. Ca acestea, sînt neamărate dovezile fermității ce animă acest viguros și reprezentativ detașament de oameni ai muncii, în realizarea, alături de întregul popor, a programului de faurire a societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră.

„Ziua constructorului” este, prin însăși numele ei, o zi a muncii, o zi în care constructorii raportează cu legitima mîndrie realizări de seamă în marea întrecere socialistă pentru împlinirea cincinalului înainte de termen. Pe șantierele Ministerului Construcțiilor Industriale, în primul semestru din acest an a fost realizat un volum suplimentar de lucrări, realizat la peste 110 milioane de lei, rezultate importante în înfăptuirea planului au înregistrat și unitățile de construcții ale altor ministere, precum și cele ale consiliilor regionale. Bilanțul primului semestru consimțea, de asemenea, importante succese în competiția cu timpul, prin punerea în funcțiune, la termen sau mai devreme, a peste 120 unități productive. Unitățile jude-

țene de construcții-montaj au dat în folosință, peste prevederi, circa 4 800 de apartamente, depășind planul fizic la locuințe cu 15,3 la sută. Sărbătoarea constructorilor are loc sub semnul unor înalte exigențe puse de partid în fața lor, în vederea realizării exemplare a programului de investiții prevăzut pe anul 1973. Ne aflăm în anul materializării unor mobilizatoare sarcini în domeniul investițiilor, în anii hotărîtor pentru înfăptuirea obiectivului major al națiunii noastre socialiste: realizarea cincinalului înainte de termen. Prima cîștigătoare a creșterii eficienței acestui amplu efort de investiții facut de statul și poporul nostru rămîne, și de acum înainte, intrarea mai rapidă în funcțiune a obiectivelor planificate. Orice nouă capacitate de producție

(Continuare în pag. a III-a)



Iată-l pe cel mai din constructorii destoinicii și priceptului care au pus și pun temelile celor 5 blocuri turn din centrul Piteștiului. Fotografia de față îi înfățișează pe fierar-betonisti Vasile Andronache, Mihai Crestuș și Ion Constantin, din brigada condusă de Aurel Puscasu.

- **INAINTE DE TERMENELE PREVĂZUTE ÎN PLAN** — cu 30-90 zile — au fost predate beneficiarilor 16 obiective și capacități de producție, printre care: Uzina de aluminiu din Tulcea, o nouă instalație la Combinatul petrochimic Brazi, noi capacități la U.S.P.S. Buzău, „Armatura” Cluj și altele.
- **ÎN 6 LUNI — 51 LA SUTĂ DIN SARCINA VALORICĂ ANUALĂ.** Această e volumul lucrărilor executate de unitățile Ministerului Construcțiilor Industriale. Depășirea de plan însumază peste 110 milioane de lei. Rezultate deosebit de bune au obținut colectivele trusurilor de construcții industriale din municipiul Gheorghe Gheorghiu-Dej, (61,3 la sută din planul anual: 30 milioane lei producție suplimentară), Cluj (54,6 la sută), Bacău (54,5 la sută), Constanța, Pitești, Iași (toate peste 51 la sută); Trusul de instalații și automatizări (53,2 la sută), Trusul de montaj-utilaj chimie (52,3 la sută).
- **APROAPE 36 000 APARTAMENTE — CU 4 765 MAI MULTE DECIT PREVĂZUTE ÎN PLANUL** — au fost construite și predate populației de la începutul anului de către trusurile și întreprinderile județene.
- **DE APROAPE 4 ORI A CREȘCUT PRODUCTIVITATEA MUNCII** față de anul 1950, ca urmare a aplicării tehnicii moderne și ridicării calificării profesionale a cadrelor. Potrivit sarcinilor tratate de Conferința Națională a partidului, nivelul actual al productivității muncii în construcții va trebui să se dubleze în următorii 4-5 ani.
- **ÎN ACESTE ZILE, AU ÎNCEPUT LUCRĂRILE LA FABRICA „RIFIL”,** primul obiectiv economic care se realizează la Săvinești în colaborare cu o firmă italiană în scopul valorificării superioare a fibrelor aerice românești, precum și la noia secție de mecanică fină.

## Întîlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu tovarășul William Kashtan



Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, s-a întîlnit, sîmbătă, 21 iulie, cu tovarășul William Kashtan, secretar general al Partidului Comunist din Canada, care își petrece concediul de odihnă în țara noastră, la invitația C.C. al P.C.R.

La întîlnire a participat tovarășul Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R.

În cadrul întîlnirii a avut loc un schimb de păreri în legătură cu dezvoltarea în continuare a relațiilor dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Canada și cu privire la unele probleme ale situației internaționale actuale și ale mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

Exprimîndu-se satisfacția pentru relațiile de prietenie și colaborare statornicite între Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Canada, s-a relevat hotărîrea comună de a extinde raporturile bilaterale, vizitele de delegații pentru schimb de experiență și convorbiri, în interesul ambelor partide și popoare. Totodată, a fost exprimată hotărîrea celor două partide de a acționa pentru dezvoltarea colaborării pe diverse planuri între România și Canada, în folosul popoarelor române și canadiene, al cauzei păcii și colaborării internaționale.

Apreciindu-se mutațiile pozitive care au loc în viața internațională, afirmarea tot mai puternică a cursului spre destindere, înțelegere și concurență între popoare, s-a evidențiat însemnătatea intensificării eforturilor pentru socializare, partidelor comuniste, forțelor muncitorești, populare și progresiste în lupta pentru stăruirea tuturor focurilor de tensiune și război, pentru zădărnicierea politicii imperialiste de agresiune, dictat și amestec în treburile altor state, pentru rezolvarea problemelor internaționale în interesul tuturor popoarelor.

S-a subliniat, de asemenea, necesitatea depunerii de noi eforturi pentru întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a tuturor forțelor antimperiale.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie tovarășească.

## Interviul acordat de tovarășul Nicolae Ceaușescu ziarului egiptean „Al Missa”

După cum s-a anunțat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit la 13 iulie pe AHMED SABRI, director al cotidianului egiptean „Al Missa”, căruia i-a acordat un interviu.

**INTREBARE:** Domnule președinte, după vizita dumneavoastră de anul trecut în Egipt, relațiile egipteano-române s-au dezvoltat în mod sensibil. Considerați că ele se vor intensifica și mai mult în viitor, avînd în vedere faptul că, în prezent, există numeroase forme de colaborare între cele două țări? Cum apreciați, domnule președinte, relațiile dintre Partidul Comunist Român și Uniunea Socialistă Arabă din Egipt? Considerați că în viitorul apropiat este posibilă o dezvoltare a acestei colaborări utile?

**RĂSPUNS:** Între România și Egipt există vechi relații de colaborare în multe domenii de activitate. Vizita pe care am efectuat-o în primăvara anului trecut în țara dumneavoastră, convorbirile pe care le-am avut cu președintele Sadat constituie un moment important în relațiile dintre țările noastre, au deschis o perspectivă nouă în dezvoltarea colaborării între poporul român și poporul egiptean. În cursul vizitei am ajuns, împreună cu președintele Sadat, la concluzii comune cu privire la extinderea colaborării — iar în perioada scurtă care a trecut de atunci s-au obținut o serie de rezultate, îndeosebi în domeniul cooperării în producție.

De asemenea, au avut loc schimburi de delegații între Partidul Comunist Român și Uniunea Socialistă Arabă, ceea ce ilustrează relațiile bune care se dezvoltă între partidele noastre — îndeosebi după vizita pe care am efectuat-o anul trecut în Egipt.

Pot aprecia, pe baza rezultatelor obținute pînă acum, a înțelegătorilor realizate între țările și partidele noastre, că există perspective deosebit de bune pentru extinderea colaborării, atât în domeniile economice, tehnice, științifice, cât și la relațiile dintre partidele noastre. Dezvoltarea acestor relații corespunde altor interese ale popoarelor noastre, cât și cauzei generale a luptei împotriva imperialismului pentru progres social și pace.

**INTREBARE:** Ce ne puteți spune, domnule președinte, despre relațiile României cu celelalte țări arabe? Cum se prezintă ele în momentul de față?

**RĂSPUNS:** În ce privește relațiile noastre cu alte țări arabe, așa putea spune că există România și unele dintre ele există, de asemenea, relații vechi, tradiționale. În ultimul timp s-au realizat acorduri de colaborare în domeniile economice, tehnice, științifice, culturale cu majoritatea statelor arabe. Avem relații bune, de colaborare în diferite domenii, cu aproape toate țările arabe și apreciez că există pentru viitor bune perspective pentru extinderea colaborării cu aceste țări în toate domeniile de activitate.

**INTREBARE:** Care este părerea dumneavoastră despre evoluția situației din Orientul Mijlociu? Cum apreciați refuzul constant al Israelului, timp de 6 ani, de a-și retrage trupele din teritoriile arabe ocupate și de a aplica Rezoluția Consiliului de Securitate din noiembrie 1967? Tînuți seama de evoluția generală a vieții internaționale, de evenimentele majore din ultimele luni, s-ar putea afirma că există speranțe în reglementarea conflictului, că sint acum sanse sporite ca pacea să fie instaurată în regiunea Orientului Mijlociu?

**RĂSPUNS:** În ce privește situația din Orientul Mijlociu, după cum cred că cunoașteți, România s-a pronunțat în mod constant pentru o soluție politică, pe baza Rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967. În acest cadru, avem în vedere retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, asigurarea integrității și suveranității naționale a tuturor statelor din această zonă și crearea condițiilor ca fiecare popor să-și poată concentra eforturile spre dezvoltarea economică și socială independentă.

După părerea mea, în noile condiții internaționale — tînuți seama de tendințele generale de rezolvare a problemelor și de accentuarea cursului spre destindere — apar posibilități de a se putea ajunge la o soluționare a situației din Orientul Mijlociu pe baza Rezoluției Consiliului de Securitate.

### Țara Oașului în salopetă

În prima zi a anului 1969, marșavea Negreștii, pînă atunci un sat la fel ca toate celelalte asczării oșenești, vădită în căutarea dintr-un sat s-a întit prima reprezentanță a industriei moderne în Țara Oașului — întreprinderea „Integrată” de prelucrare a iulii și cinepii. Războarele ei țes anual peste 11,5 milioane de metri pătrați de piază. Cea mai mare parte a producției servește la confecționarea pe loc a unui număr de 3 800 000 de saci, 96 la sută din colecțiivul fabricii este alcătuit din oșeni, mai ales din oșence, Ion China, directorul fabricii, îna sa subliniază că această primă generație de oșeni care a îmbrăcat salopeta s-a deșprins repede, spre mirarea urora, cu disciplina industrială, si-a însușit într-un răs timp scurt calificarea necesară muncii muncitorilor de cea mai nouă construcție.

Apariția fabricii în inima Țării Oașului a stîrnit un interes excepțional în satele din jur. Bătrîni, care nu coboară cu anii din muntii, au venit special să o vadă, iar tineretul s-a oferit cu entuziasm să lucreze în ea. Vîrstă medie a

muncitorilor și tehnicienilor: 21,5 ani. Am stat de vorba cu câteva muncitoare. Voricea Pop a venit din comuna Tîrziu, este cea mai mică dintre cei 8 copii din familia părinților, țărani cooperatori. Are numai 21 de ani, dar se numește „veteran” care lucrează din prima zi a intrării fabricii în funcțiune. Maria Silaghi, tot țărăncă, are 20 de ani, dar lucrează deja de patru ani. Este tot fată de țărani, chiar din Negrești. După ce a absolvit școala profesională, s-a înscris la liceul seral. Vrea să urmeze și Institutul politehnic din Iași, bineînțeles la o cultură de industrie ușoară. Maria Măciu, tot din Negrești, croitoreasă la suci, reprezintă generația matură. Are 40 de ani, a fost înainte țărăncă, după cum țărani au fost și soții ei, care lucrează aici, în fabrică. Tatăl și fratele ei mai mari au fost țărani de pîdură, nevoiți să-și cîștige pînca cea de toată zilele departe de casă. „Iacii, noi n-am mai trebuit să ne ducem nicăieri, zice Maria zîmbind: a venit fabrica la noi”.

În prezent, fabrica

se pregătește să den de lucru unui nou contingent de oșeni: încă în trimestrul trei al anului acesta vor începe să intre în funcțiune cea de-a doua etapă a fabricii, care va produce saci din fire de polipropilenă, cu o capacitate anuală de zece milioane de saci, prima unitate industrială din România cu un asemenea profil. Sacii de polipropilenă, ușori și rezistenți, vor fi utilizați la ambalarea unor produse chimice, alimentare și a altor marfuri. Așadar, în toamnă, „Integrata” din Negrești își va tripla aproape producția.

Negreștii, sat oșenesc tipic pînă mai ieri, este azi un orașel aflat în pîna dezvoltare, cu blocuri de locuințe cu trei și patru etaje în centru, cu magazine moderne, cu unități ale industriei locale. Țara Oașului, străveche rată etnică românească, păstrătoare de bogate și originale comori folclorice, se înscrie și prin acest puternic vîldar al industriei noastre socialiste pe orbita prefecțiilor și profunde pe care le aduce socialismul în toate colțurile patriei.

Silviu PODINA

### ÎN ÎNTRECEREA MECANIZATORILOR LA SECERIȘ PE LOCUL ÎNTII... GRIUL, PIINEA ȚĂRII

Pagina a III-a

### CU PRIILEJUL ZILEI NAȚIONALE A POLONIEI

Tovarășului EDWARD GIEREK  
Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez

Tovarășului HENRYK JABLONSKI  
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Polone

Tovarășului PIOTR JAROSZEWICZ  
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Polone

Dragi tovarăși,

În numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri ale Republicii Socialiste România, al poporului român și al nostru personal, vă transmitem dumneavoastră și poporului fratelui polonez felicitări cordiale și cele mai bune urări cu prilejul celei de XXIX-a aniversări a Zilei Nasterii Poloniei.

Poporul român se bucură din toată inima de realizările remarcabile obținute de oamenii muncii polonezi, sub conducerea Partidului Muncitoresc Unit Polonez, în construcția socialistă, în dezvoltarea economiei, științei, culturii, în ridicarea nivelului de trai material și spiritual.

Ne exprimăm convingerea că relațiile de prietenie frățească dintre P.C.R. și P.M.U.P., colaborarea multilaterală dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Polonă vor cunoaște o dezvoltare fructuoasă și în viitor, în interesul popoarelor noastre, al unității țărilor socialiste și tuturor forțelor antimperiale, al cauzei păcii și progresului.

De ziua sărbătorii naționale vă urăm dumneavoastră și întregului popor polonez noi și mari succese în realizarea sarcinilor tratate de Congresul al VI-lea al P.M.U.P., pentru înflorirea continuă a Poloniei socialiste.

NICOLAE CEAUȘESCU  
Secretar general al Partidului Comunist Român  
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

ION GHEORGHE MAURER  
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România







# Interviul acordat de tovarășul Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

Desigur că, discutind problemele internaționale, nu se poate să se evite sau să se omită și discutarea situației din Orientul Mijlociu. În acest cadru, nu cred însă că este posibil să se discute în mod special problemele Orientului Mijlociu. De altfel, nici nu ar fi logic ca țările europene să se ocupe de probleme care privesc nemijlocit țările acestei zone și care trebuie soluționate cu participarea statelor direct interesate.

În ce privește participarea unor țări din această zonă la Conferința general-europeană, după cum știți, România s-a pronunțat pentru a fi ascultate țările arabe care și-au exprimat această dorință. Vom continua și în viitor să ne pronunțăm pentru crearea condițiilor ca țările care și-au exprimat dorința să-și poată expune punctele de vedere în cadrul lucrărilor Conferinței general-europene.

**INTREBARE:** Cum apreciați rolul țărilor mici și mijlocii în consolidarea destinderii internaționale, în evoluția lumii contemporane?

**RĂSPUNS:** În soluționarea marilor probleme internaționale, în consolidarea cursului destinderii în lume apreciem că este necesară participarea activă a tuturor țărilor, indiferent de mărimea lor. În acest context, România acordă un rol important țărilor mici și mijlocii și consideră că ele trebuie să fie mai active și să participe direct la soluționarea tuturor problemelor, de aceasta depinzând și soluționarea acestora în interesul tuturor țărilor — inclusiv al celor mici și mijlocii — în interesul promovării unor relații de colaborare și pace între toate popoarele lumii.

**INTREBARE:** După opinia dumneavoastră, domnule președinte, sînt îndreptățite speranțele într-o destindere tot mai accentuată în lume? Credeți că a sosit timpul desfășurării blocurilor militare? Considerați că, în momentul de față, există șanse mai mari ca pacea să domnească în întreaga lume și o nouă eră să înceapă, aceea a colaborării și relațiilor prietenești dintre toate popoarele?

**RĂSPUNS:** După cum se cunoaște, s-au obținut o serie de rezultate pozitive în soluționarea unor probleme internaționale, în accentuarea cursului destinderii. Desigur, nu trebuie să se uite nici un moment că mai sînt forțe imperialiste, colonialiste, reacționare, care constituie un pericol permanent pentru destindere, pentru realizarea egalității și respectării independenței statelor. De aceea, pentru a asigura accentuarea destinderii, soluționarea marilor probleme internaționale — inclusiv lichidarea conflictelor care mai există — în interesul tuturor țărilor și al colaborării, este necesar ca toate popoarele, toate forțele antimeritariste să acționeze mai unite și cu mai multă fermitate.

Trebuie să spun deschis că, după părerea mea, a vorbi de destindere înseamnă a pune și problema unor măsuri de dezarmare militară — de reducere a armamentelor, de dezarmare generală și, în acest context, de desfășurare a blocurilor militare. Desigur, toate acestea trebuie să constituie o preocupare permanentă a tuturor popoarelor. Aș dori să subliniez, încă o dată, că nu se poate realiza o dezvoltare egalităților și respectării independenței statelor, fără desfășurarea și realizarea unei colaborări și relații prietenești între toate popoarele și a păcii decît prin intensificarea luptei tuturor popoarelor, care sînt direct interesate și de care depinde pînă la urmă realizarea acestei politici noi.

**INTREBARE:** România va sărbători anul viitor împlinirea a 30 de ani de la eliberarea sa de sub jugul fascist și nazist. Pornind de la această ne-ați putea face cunoscută poziția României față de măsurile de eliberare națională și față de țările care încă mai luptă pentru independența lor națională?

**RĂSPUNS:** Într-adevăr, anul viitor poporul român va sărbători

30 de ani de la victoria insurecției naționale antifasciste, care i-a deschis calea făuririi unei vieți noi, a ridicării bunăstării și fericiților sale. Aș putea spune că vom sărbători această aniversare în condițiile unor succese remarcabile în toate domeniile de activitate — în dezvoltarea industriei, agriculturii, științei, culturii, în ridicarea bunăstării materiale și spirituale a întregului popor. Practic, vom face bilanțul victoriei construcției socialiste, care a deschis poporului român o cale nouă, i-a asigurat deplina independența națională.

România a sprijinit și sprijină în mod activ lupta popoarelor pentru consolidarea și întărirea independenței lor naționale. Din propria experiență știm că orice popor care a scuturat jugul dominației străine, pentru a putea beneficia cu adevărat de cuceririle sale, trebuie să-și făurească o puternică economie independentă, să se scutur de plin de independența națională, de suveranitatea. Numai astfel își va putea făuri propriul destin, așa cum îl dorește, fără nici un amestec din afară.

În ce privește măsurile de eliberare națională din Africa, România întreține relații active cu aceste măsuri, le acordă întregul său sprijin — material, politic, diplomatic — în lupta pentru lichidarea definitivă a dominației colonialiste străine. Vom continua și în viitor să acordăm întregul nostru sprijin acestor măsuri. Sîntem conștienți că, într-un timp nu prea îndepărtat, aceste popoare vor obține victoria deplină.

**INTREBARE:** Excelență, sînteti foarte satisfeștii de realizările pe care le-a obținut revoluția socialistă în țara dumneavoastră în toate domeniile de activitate? România a întîmpinat greutăți în timpul etapei de transformare socialistă? Au existat lucruri pozitive și negative în cursul acestei perioade?

**RĂSPUNS:** Aș putea spune că sînt mulțumit de rezultatele pe care poporul român le-a obținut, sub conducerea partidului comunist, în construcția socialismului. Aceasta se bazează pe faptul că producția industrială va fi în acest an de aproape 25 de ori mai mare decît în 1938. Desigur, după cum se știe, industria este proprietatea întregului popor. În agricultură am obținut, de asemenea, succese importante în creșterea producției agricole. De asemenea, agricultura este socialistă. Am obținut succese remarcabile în dezvoltarea învățămîntului, științei, culturii, în ridicarea nivelului de cultură, al educației întregului nostru popor. A crescut continuu nivelul de trai al poporului. La eliberarea țării, venitul național era sub 100 dolari pe cap de locuitor; astăzi este de aproape 800 dolari. Deci, apreciez în mod pozitiv rezultatele obținute pînă acum, mă bazez pe ceea ce am realizat pe calea făuririi societății socialiste, inclusiv pe succesele obținute în participarea masei poporului la conducerea societății. În dezvoltarea continuă a democrației socialiste.

Desigur, aceste rezultate nu s-au obținut de la sine, au trebuit învinse multe greutăți. În această activitate uriașă au fost comise și unele greșeli pe care, personal, le-am criticat nu o dată. Dar, făcînd bilanțul întregii activități, trebuie să spunem că el este deosebit de pozitiv. Acest bilanț demonstrează că socialismul este o rînduire care asigură cele mai bune condiții pentru progresul rapid al poporului pe calea dezvoltării sale economice și sociale, a bunăstării și independenței.

**INTREBARE:** Am observat, în timpul vizitei mele în România, că cetățenii din țara dumneavoastră participă la foarte multe activități. Excelența Voastră că femeia a reușit să joace un rol important în activitatea socială, în viața publică și de partid?

**RĂSPUNS:** Trebuie să spun că regimul socialist a asigurat femeii din România drepturi egale în toate domeniile de activitate. Într-adevăr, femeile participă în mod activ — și, trebuie să spun, cu

bune rezultate — în toate domeniile vieții economico-sociale. Pot menționa cu satisfacție că, în multe activități de conducere, femeile își îndeplinesc în foarte bune condiții îndatoririle ce le revin și sînt cu nimic mai prejos decît bărbații. De altfel, ele reprezintă în România 51 la sută din totalul populației — și este de înțeles că edificarea orînduirii noi, socialiste nu se poate realiza decît cu participarea activă a tuturor cetățenilor, fără deosebire de sex.

În acest sens, recenta plenară a Comitetului Central al partidului nostru a apreciat rolul și contribuția importantă pe care femeile o aduc la dezvoltarea economico-socială a țării și a subliniat necesitatea antrenării lor și mai largi în toate domeniile de activitate.

**INTREBARE:** Tineretul în toate țările are cheile viitorului țărilor lor, este generația care va primi responsabilitatea conducerii acestor țări. Ce credeți, Excelență, în legătură cu unele tendințe și fenomene care apar din cînd în cînd în rîndurile tineretului din diferite țări, care determină să-și abată de la munca și activitatea serioasă? Care răspunderea pentru toate aceste fenomene nu cade pe umerii organelor și organizațiilor chemate să îndrume și să educe acest tineret?

**RĂSPUNS:** Întotdeauna generațiile tinere au reprezentat viitorul țărilor lor, și fiecare generație tină ră a avut în fața sa probleme noi. Deci și generația tină ră de astăzi are în fața sa probleme noi, care izvorăsc din schimbările sociale, politice, naționale, istorice ale etapei contemporane. Frîmțările tineretului sînt, în fond, frîmțările și preocupările societății în care trăiește și crește acest tineret. Apare tot mai clar că, în multe țări, tineretul este nemulțumit de stăruirea de lucruri actuale, este dornic de a se pune capăt politicilor vechi, de inegalitate socială, de asuprire națională, de a se asigura realizarea unei lumi mai drepte — alți pe plan național, și pe plan internațional. Consider pe deplin îndreptățite aceste preocupări și dorințe ale tineretului. Tineretul trebuie sprijinit, organizat și orientat în direcția asigurării soluționării problemelor contemporane în spiritul dreptății sociale.

Desigur, nu trebuie să scăpăm din vedere că în lumea capitalistă există forțe care încearcă să dezorienteze tineretul, să-l abată de pe calea luptei sociale, pentru dreptate. Aceasta pune în fața partidelor și organizațiilor politice progresiste, revoluționare, sarcina de a se ocupa de organizarea, de orientarea și conducerea luptei tineretului, inclusiv de educarea lui.

În ce privește tineretul român, trebuie să spun că sînt deosebit de mulțumit de felul în care el participă la întreaga activitate de făurire a socialismului. El constituie un factor activ în tot ceea ce s-a îndeplinit și se îndeplinește în România.

Doresc să subliniez încă o dată că este necesar să acordăm mai multă atenție educării și îndrumării tineretului, pentru ca el să fie pregătit să ducă mai departe steagul luptei pentru dreptate socială, pentru libertate și independență, pentru progres. Prin înșăși firea sa, tineretul este de partea progresului, a noului.

**INTREBARE:** În sfîrșit, domnule președinte, cu acest prilej, cînd ați binevoit să-mi accordeți un interviu deosebit de valoros pentru ziarul „Al Nissa” din Cairo, aș putea duce poporului egiptean un mesaj de la Excelența Voastră?

**RĂSPUNS:** Păstrez cele mai plăcute amintiri despre vizita pe care am făcut-o în frumoasa dumneavoastră țară, despre întîlnirile cu populația, cu muncitorii, cu tineretul, cu intelectualii, în general cu mulți oameni ai muncii din Egipt. De aceea, aș ruga să transmit tuturor locuitorilor țării dumneavoastră, întregului popor salutul meu cordial și cele mai bune urări de succes în lupta pentru făurirea unei vieți noi, pentru obținerea păcii.

# ÎN ÎNTRECEREA MECANIZATORILOR LA SECERIȘ PE LOCUL ÎNȚII... GRÎUL, PÎINEA ȚĂRII

Creșterea vitezei de lucru la recoltare, la eliberarea terenului și înălmînțarea culturilor succesive reprezintă obiectivele întrecerii de zi cu zi a mecanizatorilor și cooperanților din județul Vrancea. Pentru grabă, recoltatul, ori inițiativa comitetului județean de partid s-au stabilit grafice de măsurare a combinelor de la o unitate la alta: ziua, ora, numărul de combine. Totul precis, exact, fără multe comentarii. Aceste măsuri vizează terminarea recoltatului pe o suprafață de 28.200 ha cu grîu la 30 iulie, încheierea sernanțului culturilor de bunc, pînă la 25 iulie și arăturilor de vară la 10 august.

Am plecat spre cîmp odată cu primele camioane și remorci. La cooperativa agricolă Sovejana. Pe mecanizatorii Petrică Lăican, Costică Croitoru, Nicolae Dogaru și pe ceilalți i-am găsit lingă combine, curățind sitele, verificînd curelele, reglînd distanța dintre bălător și contrabălător. N-am așteptat mult. Soarele s-a „întîlit”, roua s-a dus și combinele au intrat în lan. Grîul stîcios și greu a început să umple unii după alții sacii. Sus pe combine, cooperanții abia pridideau să-și lege și să-i așeze pe platformă. „După cum au pornit — a tînut să precizeze ing. Ion Giurgulescu, directorul S.M.A. Panca, cred că azi va fi a patra zi consecutivă în care acești băieți își vor depăși norma și vor fi premiați. Zăpăc recoltăzător cel puțin 18 tone de grîu”.

Combinel meșc ca „coșul”, îmi spunea cu mîndrie un mecanizator și parcă ar fi vrut să adauge: „cu așa „coșornicari” și și norma”. Într-adevăr, mecanizatorii s-au pregătit cu grijă pentru recoltare, au demontat și refăcut combinele, verificînd fiecare piesă. Acum nici un bob nu se risipește. Din partea maselor, nici o grîjă. Totul e să nu scape furtuni și ploa, care s-a început lanurile. Pentru asta există o singură cale de prevenire: recoltarea în cel mai scurt timp! Toate noțele pe cîmp, la lucru, fără odihnă! Discutam despre asemenea lucruri cu mecanizatorul Vasile Murgu, într-o scurtă pauză. Era la priză și realizase 20 tone. De trei zile se situa printre fruntași, cu cite 45—52 tone de grîu recoltate zilnic.

Primele lanurii de la cooperativa

agricolă din Rîmniceni l-am revăzut pe Nuagu Panait, Petrea Sîlan și Costică Peptănuș, plini de praf dar cu ochii scîlpînd de neastîmpăr. — Cu cine vă întreceti? — Cu noi înșine și cu toți mecanizatorii din județ. Vrem să terminăm primii și să plecăm în nord”. Cei trei mecanizatori au fost de 4 ori la rînd fruntași. Și la Mănești, Măneștii și alte cooperative agricole, recoltatul va fi gata în citeva zile. Este o întrecere pentru strîngerea pîinii noi, o întrecere animată de acești modeste

mecanizatori, care însufleșesc pămîntul și-și umplu de roade. Măsoarele de transport sînt astfel organizate încît întreaga producție să fie dusă la bazele de recepție în aceeași zi. La Fîlonești am înfîlțit un convoi de 22 căruțe, cred că azi va fi a patra zi consecutivă în care acești băieți își vor depăși norma și vor fi premiați. Zăpăc recoltăzător cel puțin 18 tone de grîu”.

Combinel meșc ca „coșul”, îmi spunea cu mîndrie un mecanizator și parcă ar fi vrut să adauge: „cu așa „coșornicari” și și norma”. Într-adevăr, mecanizatorii s-au pregătit cu grijă pentru recoltare, au demontat și refăcut combinele, verificînd fiecare piesă. Acum nici un bob nu se risipește. Din partea maselor, nici o grîjă. Totul e să nu scape furtuni și ploa, care s-a început lanurile. Pentru asta există o singură cale de prevenire: recoltarea în cel mai scurt timp! Toate noțele pe cîmp, la lucru, fără odihnă! Discutam despre asemenea lucruri cu mecanizatorul Vasile Murgu, într-o scurtă pauză. Era la priză și realizase 20 tone. De trei zile se situa printre fruntași, cu cite 45—52 tone de grîu recoltate zilnic.

Primele lanurii de la cooperativa

toșani. Folosind fiecare oră bună de lucru, mecanizatorii au reușit să recolteze, pînă în dimineața zilei de 20 iulie, 9.640 ha cu grîu. Zăpăc, în bălăntea pentru strîngerea timpului și fără pierderi a recoltelor, numeroși mecanizatori se întrec pe ei înșiși.

„Rîpicieni, 19 iulie. Insoțit de tov. Petru Chiribută, directorul S.M.A., ne oprim la punctul numit „Cinepiste”. În această solă de peste 100 hectare lucrau din zorii zilei patru combine. Sîntem în a patra zi de secerîș și pînă acum fiecare mecanizator a fost premiat de trei ori.

Cum s-ar spune, de trei ori bravo acestei echipe de fruntași. Cel mai bun dintre cei buni este mecanizatorul Mihai Galben. Lucroază pe o combină C 3. De la începutul secerîșului, mașina nu a avut nici o defecțiune pentru că, în perioada reparatilor, singur a verificat și montat fiecare piesă a combinei. Îi cunoaște interiorul cu toate „dichisurile”, iar seară de seară controlează punctele slabe asigurîndu-se că ele vor rezista pentru ziua următoare. Și, după cum se vede, face o treabă bună. Zi de zi, el depășește norma planificată, iar seara încensează un binemeritat premiu. Cei alți trei mecanizatori, Ioan Rotaru, Ioan Rusu și Ioan Cojocaru, depășesc și ei norma. Întrecerea dintre mecanizatori a evidentiat și alți fruntași din raza de activitate a stațiilor de mecanizare Rîpicieni: Constantin Bors de la secția de mecanizare Movila Rupa, Mihai Strungaru de la Bold, Dumitru Văcaru de la Avrămeni.

Pe o tarla de la cooperativa agricolă Nichieni, joi seară, în lupta pentru locul țării ca lid al doi mecanizatori — Ioan Lădici și Gheorghe Boz. Rezultatul acestei întreceri s-a soldat cu cite 20 tone de grîu strîns de fiecare combină și cu un premiu de 125 lei de fiecare mecanizator. Depășirea nor-

mecilor stabilite pe combină la Rîpicieni și la Nichieni se datorază harniciei mecanizatorilor. În fiecare seară ei își pregătesc cu minuțiozitate combinele pentru a doua zi. Atelierele mobile ale stațiilor de mecanizare se găsesc tot timpul pe tarlele pentru înălțare operativă a defecțiunilor. Alimentaarea cu carburanți și lubrifianți se face în cîmp, iar primul mecanizatorilor de mecanizare se găsesc tot timpul pe tarlele pentru înălțare operativă a defecțiunilor. Alimentaarea cu carburanți și lubrifianți se face în cîmp, iar primul mecanizatorilor de mecanizare se găsesc tot timpul pe tarlele pentru înălțare operativă a defecțiunilor. Alimentaarea cu carburanți și lubrifianți se face în cîmp, iar primul mecanizatorilor de mecanizare se găsesc tot timpul pe tarlele pentru înălțare operativă a defecțiunilor.

Nicolae ZAMFIRESCU

## Secvențe de campanie transmise de corespondenții noștri din județele Vrancea, Botoșani, Sălaj și Bacău

mecanizatori, care însufleșesc pămîntul și-și umplu de roade. Măsoarele de transport sînt astfel organizate încît întreaga producție să fie dusă la bazele de recepție în aceeași zi. La Fîlonești am înfîlțit un convoi de 22 căruțe, cred că azi va fi a patra zi consecutivă în care acești băieți își vor depăși norma și vor fi premiați. Zăpăc recoltăzător cel puțin 18 tone de grîu”.

Cum s-ar spune, de trei ori bravo acestei echipe de fruntași. Cel mai bun dintre cei buni este mecanizatorul Mihai Galben. Lucroază pe o combină C 3. De la începutul secerîșului, mașina nu a avut nici o defecțiune pentru că, în perioada reparatilor, singur a verificat și montat fiecare piesă a combinei. Îi cunoaște interiorul cu toate „dichisurile”, iar seară de seară controlează punctele slabe asigurîndu-se că ele vor rezista pentru ziua următoare. Și, după cum se vede, face o treabă bună. Zi de zi, el depășește norma planificată, iar seara încensează un binemeritat premiu. Cei alți trei mecanizatori, Ioan Rotaru, Ioan Rusu și Ioan Cojocaru, depășesc și ei norma. Întrecerea dintre mecanizatori a evidentiat și alți fruntași din raza de activitate a stațiilor de mecanizare Rîpicieni: Constantin Bors de la secția de mecanizare Movila Rupa, Mihai Strungaru de la Bold, Dumitru Văcaru de la Avrămeni.

Pe o tarla de la cooperativa agricolă Nichieni, joi seară, în lupta pentru locul țării ca lid al doi mecanizatori — Ioan Lădici și Gheorghe Boz. Rezultatul acestei întreceri s-a soldat cu cite 20 tone de grîu strîns de fiecare combină și cu un premiu de 125 lei de fiecare mecanizator. Depășirea nor-

Nicolae ZAMFIRESCU

„Din zori și pînă în seară, nici o clipă pierdută”. Aceasta este hotărîrea fermă a tuturor mecanizatorilor din județul Sălaj. Zăpăc, în panoul de comandă aparține numelui sau se repetă altele bine cunoscute. La cooperativa agricolă Vîrșolț, alături de mecanizatorul Emreze Matei, a intrat în rîndurile fruntașilor și Alexandru Nagy. În tot cursul zilei de ieri, lupta pentru locul țării s-a dat între acești doi mecanizatori. Deși pînă la încheierea seară mai erau încă două ore, aveau deja recoltate 18 tone, adică cu 1,5 tone mai mult decît norma planificată.

Pe mecanizatorul Ioan Cheriș de la secția Măreștie l-am găsit seara țiruzi trăbîlînd la o combină „Gloria”. „Vreau să pot intra în lan dis-de-dimineață — spune el. Nu-i timp de pierdut. Nu mă dau bătut pînă nu depășesc norma cu 150 la sută”. La Bobota, seful secției S.M.A., Mihai Blăjan, coordona mutarea combinelor dintr-o tarla în alta. Lucrau 8 combine. Nu se spune că acolo toți mecanizatorii sînt fruntași, iar cel mai bun dintre ei este Vasile Cadar. La cooperativele agricole Caratele, Pericele, Hereștelea s.a., peste tot deviza mecanizatorilor este „nici o clipă pierdută”.

Vasile RUSU

Mecanizatorii fermi Vultureni au fost primii care au intrat în lanuri pentru strîngerea recoltei de grîu de pe cele 1.500 ha aparținînd I.A.S. Traian, județul Bacău. Secerîșul a început sub semnul întrecerii dintre mecanizatori. Chiar la sfîrșitul primei zile, pe panoul de comandă aparține numelui Vasile. Printre ele, cel al mecanizatorului Nicolae Manolache. În cele patru zile care au trecut de la începerea secerîșului, numele lui Vasile aparține seară de seară printre fruntași. Am notat citeva din relațiile lui. „Toate cele 5 combine „Gloria” din formația noastră de lucru funcționează și bine și înalt, peste tot deviza mecanizatorilor este „nici o clipă pierdută”.

Ion MANEA



La recoltatul grîului, „nici o clipă pierdută, nici un bob risipit”. Imagine de pe ogorele județului Argeș

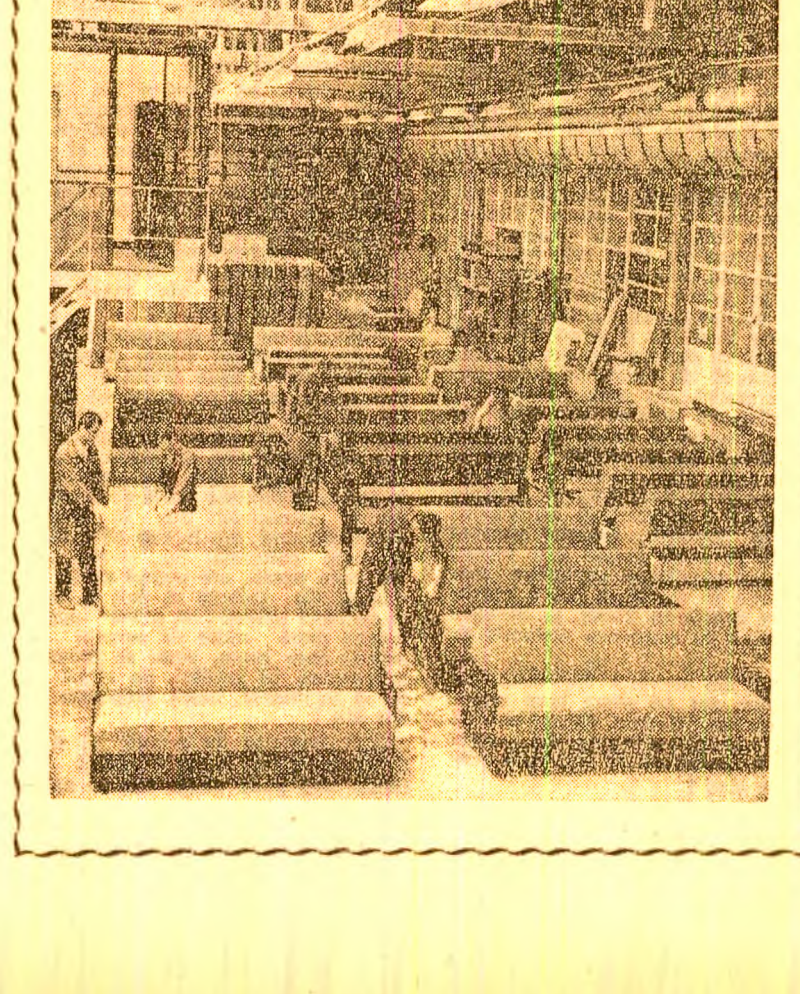
## La întreprinderea „Republica” din Reghin

### Un avans de 53 de zile

T.G. MUREȘ (Correspondentul „Scînteii”, Lorand Deak). De la începutul anului și pînă acum, colectivul întreprinderii „Republica” din Reghin a realizat deosebit de însemnată planul producției globale și marfă. Sporindu-și efectiv pentru realizarea cincinalului înainte de termen, întreprinderea a obținut pînă acum un avans de 53 de zile. Aplicînd în viață programele masei pentru îndeplinirea ritmică și integrată a planului la produsele destinate fondului pieței și exportului, în acest an, întreprinderea a livrat, între altele, peste 54.000 pompe tractoare și pompe auto uzinelor de tractor și de autocamioane din Brașov, uzinei „Autobuzul”

## MOBILA DE FOCȘANI: modernă, frumoasă, multifuncțională

FOCȘANI (Correspondentul „Scînteii”, Ion Nistor). — În multe țări ale lumii, fabrica de mobilă din Focșani s-a cîștigat o binemeritată faimă, camerele de zi 623.11, garnitura „Stil” pentru hol, camerele pentru înnoțec și numeroase alte piese de mobilier pentru interior realizate aici fiind tot mai apreciate de cumpărătorii pentru gradul lor de funcționalitate, rezistență și frumusețe. — Pentru a ne consolida și sporii prestigiul cîștigat — ne spune Vasile Dascălu, inginerul șef al fabricii — prezentăm periodic beneficiarilor noi sortimente de piese de mobilă modernă, frumoasă, multifuncțională. În prezent ne-am angajat într-un adevărat program de diversificare a produselor. În atelierul de creație, inginerii Dorina Georgescu, Marcel Vulpescu, Iosif Schiler, muncitorii Mircea Nicu, Petre Luca, Aurel Cîrincanu, maestrul Costel Jugăncaru și alții pregătesc acum primele produse din cadrul acestui program. Este vorba de o cameră pentru tineret, formată dintr-un dulap cu trei uși, pat și noptieră, comode în diverse tipuri constructive și cu finisaje superioare, măsuțe de telefon, etajere, bufete, vitrine și altele.



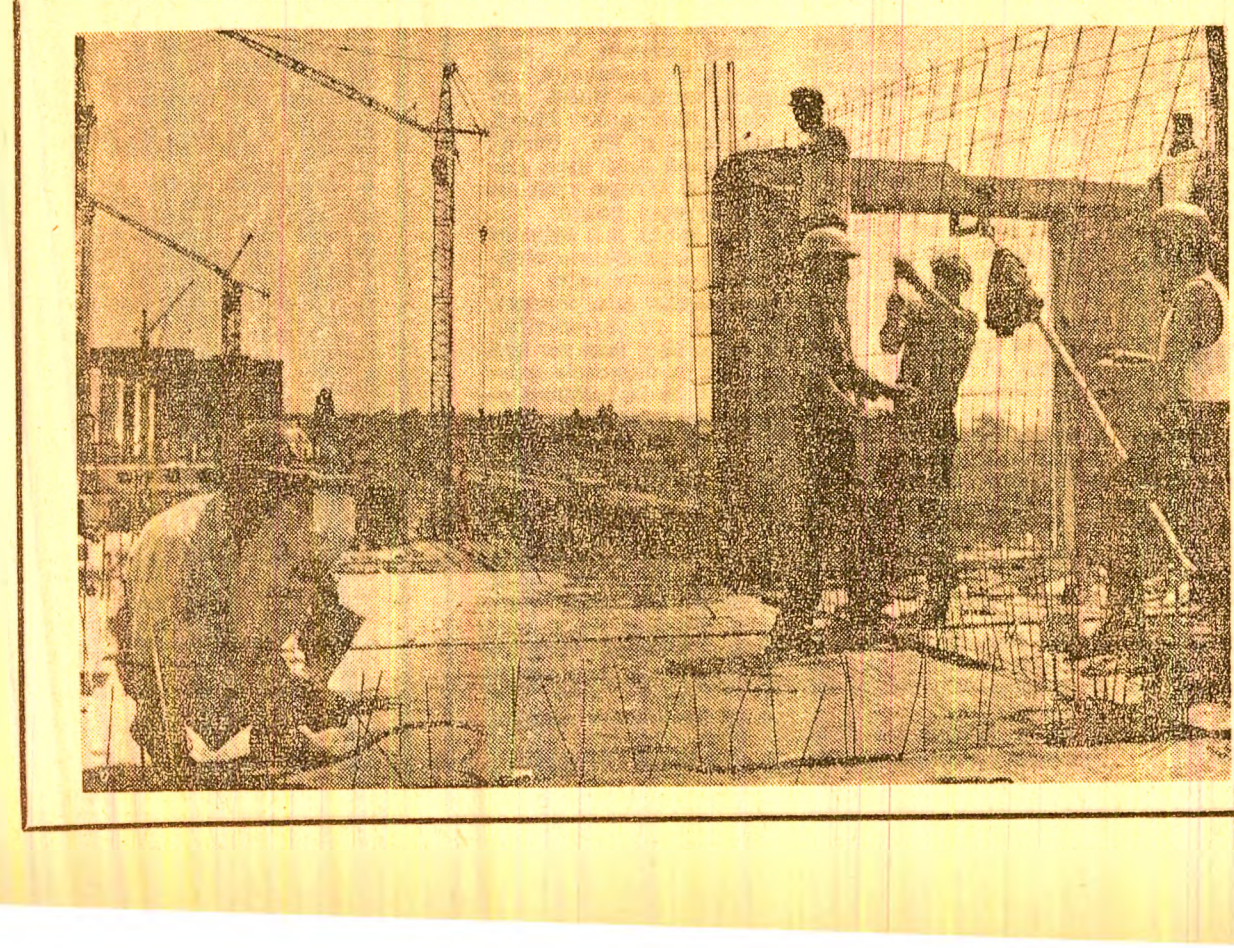
## De ziua constructorului

(Urmare din pag. 1)

terminată mai devreme, orice cîștig de timp față de graficele de construcție înseamnă cantități de produse adăugate, peste prevederi, a vînzării naționale, înseamnă un plus de venit național — și aceasta în folosul dezvoltării mai rapide a țării, creșterii bunăstării întregului popor. Pe deplin conștienți de această necesitate, constructorii de pe toate santierele țării și-au susținut angajamentele în întrecerea socialistă, urmînd ca, pînă la sfîrșitul acestui trimestru, să execute peste prevederi un volum de lucrări de construcții-montaj de 50 milioane lei, să realizeze mai mult de 82 la sută din planul anual de investiții.

Totodată, se impune analiza cu maximă răspundere, în spiritul exigenței partinice, mai ales pe santierelor rămase în urmă, a tuturor lipsurilor manifestate, stabilindu-se măsuri hotărîte pentru recuperarea grabnică a restanțelor în realizarea stadiilor fizice de construcții și îndeosebi la montarea utilităților, pentru întărirea ordinii și disciplinei în muncă. Un prilej pentru examinarea tuturor acestor probleme și adoptarea măsurilor necesare îl constituie adunările generale ale oamenilor muncii din unitățile de construcții.

De ziua lor. Îl felicităm din inimă pe harnicii constructori de pe santierelor țării, care, într-o unități încordare de forțe, adaugă dimensiuni noi peisajului social-economic al țării, împrumutîndu-i ceva din forța și frumusețea actului lor creator. Ce altă urare mai potrivită li s-ar putea adresa lor decît aceasta, desprinsă din însăși păzîndu-lă întregului popor căbuzit de partid: de a-și aduce o contribuție tot mai importantă la realizarea cincinalului înainte de termen, la înălțarea tot mai sus a etichetului socialiste multilaterale dezvoltate în România!









Dineu în onoarea președintelui Republicii Africa Centrală, Jean Bedel Bokassa, oferit de municipalitatea orașului Brașov

Sâmbătă, Brașovul a avut ca oaspeți pe general de armată Jean Bedel Bokassa, președintele Republicii Africa Centrală...

Semnarea unui protocol economic între România și Siria

La Ministerul Comerțului Exterior a fost semnat, sâmbătă după-amiază, un protocol privind dezvoltarea cooperării economice și tehnice...

Cronica zilei

CUVINTAREA AMBASADORULUI R. S. CEHOSLOVACE LA POSTURILE DE RADIO ȘI TELEVIUONE

La Uzina cocschimică din Galați

BATERIA NR. 2 PRODUCE

Bateria numărul 2 de cocsificare din cadrul Uzinei cocschimice de la Galați a livrat sâmbătă, primele cantități de cocs...

In județul Alba

Modernizări în rețeaua comercială

ALBA IULIA (Correspondența „Scinteia” Ștefan Dintre). In județul Alba rețeaua comercială cunoaște, în ultimul timp, o amplă extindere și modernizare...

vremea

Timpul probabil pentru zilele de 23, 24 și 25 iulie. In țară: Vreme în general frumoasă și caldă...

Primire la C.C. al P.C.R.

Tovarășul Gheorghe Pană, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Politic al C.C. al P.C.R. al P.C.R., a primit, sâmbătă dimineață, pe la ora 10, în Biroul Politic al C.C. al P.C.R. pe tovarășii...

Vizitele delegației Consiliului Legislativ Național din Zair

Delegația Consiliului Legislativ Național (Parlamentului) din Republica Zair, care face o vizită în țara noastră...

Noi lectorate de limbă și literatură română peste hotare

In prima jumătate a anului în curs au fost create noi lectorate de limbă și literatură română peste hotare...

A apărut:

„ERA SOCIALISTĂ” NR. 14/1973

Numărul se deschide cu editorialul Măsurii de importanță deosebită pentru progresul țării...

Polonia prietenă univeersează astăzi „Ziua Renașterii”

Poporul polonez sărbătorește astăzi împlinirea a 25 de ani de la crearea Poloniei noi, populare — evemeni de răscăier în milenara sa istorie...

Bătălia oamenilor cu timpul

22 iulie, ziua sărbătorii naționale, a fost împlinită în Polonia cu realizări deosebite în îndeplinirea planului pe 1973...

CORESPONDENȚA DIN VARȘOVIA

pentru primul semestru al anului; industria construcțiilor de mașini și echipamentelor...

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Felicitări pentru reprezentanții noștri Victorie și calificare în „Cupa Davis”

După ziua a doua: România-Noua Zeelandă 3-0 • La fel ca și Ovicl, în prima zi, Santel s-a ridicat ieri la înălțimea difișilei sale misiuni • Azi, ultimele jocuri de simplu

cători, cu sute de partide și zeci de turnee la activ...

Totodată, comportarea lui Toma Ovicl și a lui Ion Santel, jucind cu o admirabilă voință și ambiție sportivă...

...După o asemenea ateesă apreciere, la care subscriem intru totul, cei mai rămâne de adăugat conculcului? — Rămâne poate să anunțăm figura tehniciștilor de ieri: partidul, de la 2-0 pentru el, partidul...

G. MITROI

În câteva rânduri

• VOLEI. — In penultima zi a turneului internațional masculin de volei din Głogów (Polonia), echipa noastră...

Solemnitatea înmînării unor înalte distincții

VARȘOVIA 21 (De la Corespondența Agerpres). — La Palatul Belvedere din Varșovia, a avut loc tradiționala ceremonie din ajunul zilei de 22 iulie...

TELEGRAMS

Președintele Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, tovarășul Ștefan Voitec...

Comunicatul Direcției Centrale de Statistică a R. P. Polone

VARȘOVIA 21 (Correspondența de la Gh. Ciobanu). — La Varșovia a fost dat publicității comunicatul Direcției centrale de statistică...

Manifestări culturale

Cu prilejul celei de-a XXIX-a aniversări a Zilei Renașterii Poloniei în Capitală au avut loc o serie de manifestări culturale...

Manifetări culturale

Cu prilejul celei de-a XXIX-a aniversări a Zilei Renașterii Poloniei, tovarășul Ștefan Voitec...

Manifetări culturale

Cu prilejul celei de-a XXIX-a aniversări a Zilei Renașterii Poloniei, Ministerul Apărării Naționale, Consiliul Național al Frontului Unității Socialiste...



# viața internațională

## „Dezvaluirile despre masacrele colonialiștilor portughezi în Mozambic au răscolțit conștiința lumii“

### DECLARAȚIA SECRETARULUI GENERAL AL O.N.U.

**NATIUNILE UNITE 19 (Agerpres).** — Secretarul general al Organizației Națiunilor Unite, Kurt Waldheim a declarat că dezvăluirile misiunilor despre masacrele săvârșite de armata portugheză în Mozambic au răscolțit conștiința întregii lumi. După ascultarea în cadrul Comitetului O.N.U. pentru decolonizare a mărturiei pastorului Adrian Hastings, care a relevat în ziarul „Times“ actele de genocid comise de portughezi, secretarul general al O.N.U. a precizat că a primit relațarea

## Comitetul pentru decolonizare al O. N. U. cere efectuarea unei anchete

**NATIUNILE UNITE 21 (Agerpres).** — Comitetul pentru decolonizare al O.N.U. a cerut guvernului portughez să autorizeze organismele competente ale O.N.U. să efectueze în fața locului (în Mozambic) o anchetă aprofundată și imparțială asupra atrocităților dovezite în fața comitetului de către președintele misionar Adrian Hastings, autorul primelor informații în această chestiune apărute în ziarul „Times“ din 10 iulie.

Guvernul portughez — adaugă documentul comitetului — nu are dreptul să refuze comitetului internațional accesul, fără rezerve, în toate problemele privind atrocitățile pe care le comite în teritoriile africane aflate sub dominația sa. „Comitetul celor 24“ afirmă că toate persoanele reprezentând autorități militare sau civile portugheze, implicate în această chestiune, trebuie să fi puse la dispoziția reprezentanților Națiunilor Unite pentru a fi supuse unei interogatorii sistematice.

„Totodată, Comitetul pentru decolonizare cere întăririi asistenței internaționale acordate mișcărilor de liberare națională din aceste teritorii și invită toate statele „să retragă guvernurile portugheze orice sprijin care i-ar permite acestuia continuarea războaielor sale colonialiste“.

Agenciile internaționale de presă subliniază că, în cursul depozițiilor sale, reverendul Hastings a făcut apel la aliații Portugaliei din cadrul N.A.T.O. „să reflecteze și să realizeze“ că o continuare a sprijinului lor face posibilă faptele asemene celor comise, să militeze pentru „im-

pedicarea folosirii armelor N.A.T.O. în Africa“.

**LISABONA 21 (Agerpres).** — La Tribunalul pentru probleme politice din Lisabona, s-a încheiat procesul intentat unui grup de patru cetățeni acuzați de propagandă împotriva războaielor coloniale portugheze și în favoarea Mișcării de rezistență populară anticolonială. Cei patru inculpați au fost condamnați la pedeapsă de închisoare de la 20 de luni la trei ani de închisoare.

**STOCKHOLM 21 (Agerpres).** — Guvernul Suediei a anunțat că, în perioada anului fiscal iulie 1973 — iulie 1974, va acorda Frontului de Eliberare din Mozambic (FRELIMO) un ajutor de 5 milioane de coroane, care reprezintă o creștere de 3 milioane coroane față de anul anterior.

## Incursiuni portugheze la granița Zairului

**KINSHASA 21 (Agerpres).** — Uniții ale armatei Zairului au respins trupele portugheze care au intrat în ultimele zile, venind din enclava Cabinda (Angola), o tentativă de incursiune pe teritoriul acestei țări — a anunțat agenția „Zaire Presse“. Conform sursei, acești zairieni au informat că năvălitorii au fost respinși și refuzați în Zair de toată reprezentativitatea colonialistă portugheză, a cunoscut o răsturnare considerabilă în ultimele zile, pe o perioadă de 100 km de coastă, în zona de frontieră dintre cele două țări.

## S. U. A.

## Proiecte de lege privind angajarea forțelor armate în străinătate

**WASHINGTON 21 (Agerpres).** — Senatul american a votat un proiect de lege care limitează la 30 de zile de la începutul misiunii, angajarea forțelor armate în străinătate, fără aprobarea prealabilă a Congresului. După expirarea acestei perioade, proiectul prevede să obțină aprobarea Congresului pentru a continua angajarea forțelor armate, iar în caz contrar să dispună încetarea acțiunii. Proiectul de lege a fost votat cu 71 voturi pentru și 18 împotriva.

La 18 iulie, Camera Reprezentanților a votat, de asemenea, cu 244 voturi pentru și 170 împotriva, un proiect de lege care limitează la 120 de zile durata angajamentului forțelor armate în străinătate, fără autorizarea prealabilă a Congresului. Cele două

## P. C. din Chile sprijină eforturile pentru întărirea unității naționale

Scrisoarea lui Luis Corvalan

**SANTIAGO DE CHILE 21 (Correspondența de la Eugen Pop)** — În opinia publică chiliană și în rândul organizațiilor politice a sîrînit un puternic efort apăsător lansat de cardinalul bisericii catolice, Raul Enrique Silva, în fața conștienței naționale în desfășurarea eforturilor pentru evitarea unui război civil în Chile.

Secretariatul general al guvernului Unității Populare a dat publicității o declarație în care subliniază importanța acestei inițiative.

„Totodată, secretarul general al Partidului Comunist din Chile, Luis Corvalan a adresat o scrisoare cardinalului Raul Enrique Silva, în care se arată că „Partidul comunist dă un răspuns pozitiv îndemnului adresat marii majorități a chilienilor și care este inspirat de preocuparea de a se evita un război civil în

Chile“. „Dumneavoastră, menționează scrisoarea, cunoașteți că nu avem așteptări de la punct de vedere filozofic și această se reflectă în aprecierile asupra pericolului menționat. Totuși, credem că, pe deasupra acestor deosebiri, este posibil să se caute și să se obțină un consens majoritar pentru a asigura o dezvoltare corespunzătoare pentru Chile“.

În continuare, scrisoarea subliniază că voința înfăptuirii unor schimbări sociale profunde și urgente se întinde pe o largă bază a populației chiliene, cu diferite concepții ideologice, dar care aspiră la un Chile nou, construit pe baza respectului drepturilor cetățenilor. Scrisoarea subliniază că Partidul Comunist din Chile va depune toate eforturile posibile pentru evitarea unui război civil în țară.

## BUDAPESTA

## COMUNICAT COMUN UNGARO-VIETNAMEZ

**BUDAPESTA 21 (Agerpres).** — La Budapesta s-au încheiat convorbirile între delegațiile de partid și guvernamentale ale Ungariei și R. D. Vietnam conduse de Jenő Fock, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.S.U., președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Ungare, și Phạm Văn Đông, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, primul ministru al Guvernului Republicii Democrate Vietnam. După cum relatează agenția M.T.I., cu acest prilej au fost semnate comunicatul comun și acordurile referitoare la schimbarea părții vietnameze de a rambursa creditele obținute până în prezent, cu privire la creditele pe care partea ungară le va acorda R.D. Vietnam în anul 1974 și la schimbarea de marfuri și plăți între R.P. Ungară și R.D. Vietnam.

La semnare au participat Janos Kadar, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U., și alți conducători de partid și de stat ai R.P. Ungare. În cuvântarea rostită la solemnitatea, șeful guvernului ungar, Jenő Fock, a relevat că țara sa sprijină eforturile consacrate îndeplinirii convenienței și născute la Acordul de la Paris cu privire la Vietnam și a răsturnat sprijinul pe care îl acordă R. P. Ungar eforturilor de reedificare a situației din Indochina. În comunicatul comun se relevă că, în cursul convorbirilor purtate de

cele două delegații, au fost abordate probleme ale relațiilor bilaterale și probleme internaționale de interes reciproc. Partea ungară a subliniat că, în măsura posibilităților, va acorda poporului vietnamez ajutor pentru vindicarea rănilor pricinuite de război, construirea societății socialiste în R. D. Vietnam. De asemenea, R. P. Ungară va depune eforturi în vederea dezvoltării relațiilor multilaterale cu G.R.P. al Republicii Vietnamului de Sud. Menționând satisfacția părților în legătură cu acordul cu privire la restabilirea păcii și realizarea înțelegerii naționale în Laos, părțile și-au exprimat, de asemenea, solidaritatea cu poporul cambodgian. Ele au subliniat necesitatea de a se oferi popoarelor Laosului și Cambodgiei ajutor în vederea rezolvării în mod independent, fără amestec din afară.

## SOFIA Convorbiri bulgaro-franceze

**SOFIA 21 (Agerpres).** — Todor Jivkov, președintele Consiliului de Stat al R.P. Bulgariei, a primit, simbolic, vineri, de la ambasadorul francez în Sofia, un comendament francez. Acesta a fost însoțit de o scrisoare de felicitare din partea guvernului francez. În cadrul convorbirilor care au avut loc, cu acest prilej, au fost de față Simeon Todarov, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgariei, și Michel Jobert, ministrul Afacerilor Externe al celui de-al doilea guvern francez. În cadrul convorbirilor au fost abordate probleme de interes bilateral și internațional.

La Sofia a avut loc o întrevvedere între Petar Mladenov, ministrul Afacerilor Externe al R.P. Bulgariei, și omologul său francez, Michel Jobert. După cum relatează agenția B.T.A., întrevvedere a prilejului un schimb de păreri în probleme referitoare la situația internațională actuală.

## Noul guvern italian a primit investitura Parlamentului

ROMA 21 (Correspondența de la R. Bogdan)

— După două zile de intense dezbateri, Camera Deputaților a Parlamentului italian a acordat, la rîndul său, în cursul serii de vineri, votul de încredere noului guvern italian, condus de Mariano Rumor. 371 de deputați au votat în favoarea guvernului, iar 242 — împotriva.

Intervenind în dezbateri, secretarul Direcțiunii Partidului Socialist Italian, Francesco de Martino, a explicat rațiunile care au determinat revenirea socialistilor la guvern și a insistat asupra poziției adoptate de P.S.I. pentru depășirea dificultăților pe care le cunoaște în prezent Italia.

„Punctele cele mai importante ale programului noului guvern, pe care noi le considerăm în întregime pozitive — a arătat de Martino — sînt: angajamentul de luptă coerență pentru apărarea democrației și împotriva renașterii fascismului, angajamentul de securitate europeană, orientările de politică economică, evidențierea necesității unor reforme fundamentale în sistemul nostru economic și social“. Referindu-se la problema securității participării Italiei la procesul de destindere, deschis astăzi în lume, Francesco de Martino a spus: „Noi avem interes și dorința de a încerca să contribuim la asigurarea securității celui de-al doilea război mondial, favorizînd toate întreprinderile posibile între Est și Vest și, în special, cele care se anunță pozitive nu numai pentru pacea Europei, ci și pentru situația statelor înseși, interesate în edificarea unui sistem de pace pe continent“. În acest sens, la Conferința de securitate europeană, rolul nostru — a continuat de Martino — trebuie să fie acela „de a încerca procesul de depășire a opozițiilor pe care le-am moștenit și de a căuta o ordine sigur de pace pentru continentul nostru“.

În cuvîntul său, deputatul Aldo Tortorella, vorbind în numele grupului parlamentar P.C.I., a evidențiat că noul guvern este un guvern care vine cu noi programe și politici de noiație programatică și politică ale acestuia, dar și de limitele sale, de insuficiența soluțiilor guvernamentale în comparație cu gravitatea situației țării. În continuare, vorbind în fața Parlamentului, Flaminio Piccoli, secretarul Partidului Socialist-Democratic Italian, Flavio Orlando, a făcut cunoscut, la rîndul lor, sprijinul pe care respectivele partide înleag să-l acorde noului guvern.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

tatea situației țării. În continuare, vorbind în fața Parlamentului, Flaminio Piccoli, secretarul Partidului Socialist-Democratic Italian, Flavio Orlando, a făcut cunoscut, la rîndul lor, sprijinul pe care respectivele partide înleag să-l acorde noului guvern.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

Președintele grupului parlamentar democrat-cristian, Flaminio Piccoli, și secretarul Partidului Socialist-Democratic Italian, Flavio Orlando, au făcut cunoscut, la rîndul lor, sprijinul pe care respectivele partide înleag să-l acorde noului guvern.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

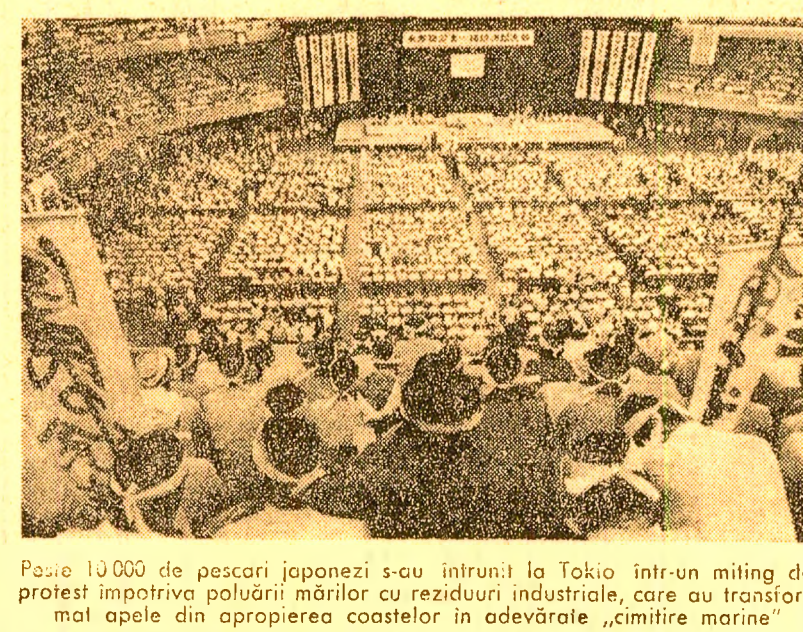
După obținerea investiturii în ambele camere ale Parlamentului, se așteaptă ca, în cursul săptămînii viitoare, noul guvern să anunțe primele măsuri de natură să ducă la depășirea actualelor dificultăți economice.

## Prezentarea scrisorilor de acreditare a ambasadorului României în Senegal

DAKAR 21 (Agerpres).

— Ambasadorul Republicii Socialiste Române în Senegal, Ion Moangă, și-a prezentat scrisorile de acreditare președintelui Republicii Senegal, Leopold Sedar Senghor. Cu acest prilej, președintele Senegalului a transmis președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, cele mai bune urări de sănătate, de succes deplin în activitatea desfășurată spre binele poporului român, pentru pace și înțelegere între popoare.

Între ambasadorul român și președintele Senegalului a avut loc o convorbire, care a decurs într-o atmosferă cordială.



Peste 10.000 de pescari japonezi s-au întrunit la Tokio într-un miting de protest împotriva pombarării cu reziduuri industriale, care au transformat apele din apropierea coastelor în adevărate „cimitire marine“

## OSCILANȚI PE PIEȚELE FINANCIARE MONDIALE

**PARIS 21 (Agerpres).** — „Caracteristicile principale ale piețelor financiare mondiale sînt, în prezent, o ușoară revenire a sentimentelor de schimb a monedei americane, o netă destindere pe piețele de aur și o relativă slăbire a francului francez“ — scrie vineri, în comentariul său de specialitate ziarul francez „Le Figaro“. Această tendință de recuperare a valorii de schimb pe piețele vest-europene a dolarului, remarcat, la rîndul lor, agențiile internaționale de presă, este explicabilă ca urmare a

## MARGINALII UN ÎNDEMN LA SEDILE O. N. U. DIN GENEVA

### „Nu fumați în birouri!“

„Nu lăsați fum fără foc — spune un vechi proverb. Din sîmbătă această, nu va multumim să ațarnăm fumul, trimîndu-l amabil pe fereastră, ci încercăm să stingem focul. Să mergem drept la țintă“. Sînt cuvinte cu care ziarul „TRIBUNE DE GENEVE“ își sustine noua campanie împotriva fumatului. Un recent articol apărut în ziarul citat se intitulase: „La Geneva, Națiunile Unite vor să dea exemplul“. Nu mai fumați în birouri dacă doriți să nu daunați sănătății colegilor dvs. Este vorba despre o circulație pe această temă a directorului serviciului medical comun al organismelor internaționale sub egida O.N.U. din cunoscutul oraș elvețian, în care se spune, între altele: „Opt ore pe zi, fumătorii își supune vecinul nefumător la inhalarea fumată a fumului de țigară, a cărei toxicitate nu mai poate fi pusă la îndoială. Buna-cuviință și respectul față de colegii care nu fumează și care stau împreună cu

nefumătorii să se abțină să fumeze în birou în timpul programului“.

Iar, într-o altă notă a aceluiași ziar, subliniindu-se similitudinea dintre efectele nocive pentru sănătate ale abuzului de tutun și de alcool, se lasă că pînă la urmă, se interzice băutura la persoanele sub 16 ani nu numai a băuturilor alcoolice — așa cum s-a procedat deja în Elveția — dar și a țigărilor. „Dacă vrem să luăm în calcul impactul fumatului asupra sănătății, trebuie să începem prin a educa pe copii în acest sens și de a nu le permite să se aprovizioneze cu țigări de la orice dealer“.

Același ziar popularizează o inițiativă a studenților Universității din Wisconsin (S.U.A.), unde clasicele afige „Fumatul interzis“, care nu s-au dovedit prea eficiente, au fost înlocuite cu o formulă nouă: „A fuma înseamnă a polua. Noi vrem să respirăm. Constituie fumatul cu adevărat o necesitate?“

## CANADA Balansuri parlamentare

La numai șapte luni de la alegerea din octombrie trecut, presa canadiană constată că liberalii, în ciuda poziției lor minoritare în parlament — șef de partid de cinci milioane dolari la capătul bugetului federal pentru cheltuieli destinate activității sanitare și asigurării sociale. Pe de altă parte, în pozițiile de lider de partid liberalilor de a acorda companiilor particulare unele înlesniri fiscale (într-o măsură care scadea cu 9 la sută a impozitelor federale asupra profiturilor) a dus însă la o anumită ambiguitate a relațiilor cu neodemocrații privind reducerea sen-

sibilită a somajului (pentru prima oară după 1970 numărul șomerilor a scăzut la 600.000), precum și în alegerea a peste un sfert din totalul de cinci miliarde dolari la capătul bugetului federal pentru cheltuieli destinate activității sanitare și asigurării sociale. Pe de altă parte, în pozițiile de lider de partid liberalilor de a acorda companiilor particulare unele înlesniri fiscale (într-o măsură care scadea cu 9 la sută a impozitelor federale asupra profiturilor) a dus însă la o anumită ambiguitate a relațiilor cu neodemocrații privind reducerea sen-

## ARGENTINA

## MĂSURI DE IMPULSIONARE A DEZVOLTĂRII ECONOMICO-SOCIALE

Evenimentul dominant al actualității argentine constituie, în fața indusrii, demisia președintelui Hector Campora și proclamarea de noi alegeri prezidențiale, spre stîrșitul lumii septembriale, pentru a da posibilitate fostului președinte, Juan Peron, reîntors nu de mult în țară, după un exil de 18 ani, să recâmpie funcția cea mai înaltă în stat. După cum s-a anunțat, generalul Peron a declarat că își va concentra toate eforturile propășirii țării, chemînd pe toți cetățenii să participe la munca de reconstrucție, în conformitate cu direcțiile stabilite de guvern și Frontul Justicialist.

În cadrul acestor directive, problemele cu caracter economic și social ocupă un loc prioritar, așa cum o dovedește, între altele, anunțarea unui plan de măsuri prevăzînd creșterea salariilor, reajustarea tarifulor la serviciile publice, înghețarea prețurilor la o serie de produse esențiale, ca și proiectul de naționalizare, vizînd importante sectoare din economia argentineană.

Planul are ca bază „pactul social“ semnat nu de mult de către reprezentanții Confederației Generale a Oamenilor Muncii (C.G.T.) și Confederației întreprinderilor mici și mijlocii (C.G.E.). Astfel, a fost anunțată o creștere a salariilor cu 100 de pesos pentru toți muncitorii, fixîndu-se la 1.000 de pesos salariul minim în întreaga țară și luîndu-se, totodată, măsuri pentru sporirea pensiilor. Acest nivel al salariilor va rămîne în vigoare un an. Evoluția prețurilor și salariilor va fi controlată de către o comisie aflată sub conducerea Consiliului național economic și social, care va putea proceda la re-

## agențiile de presă transmit:

### Șeful statului cambodgian, Norodom Sihanouk, președintele Frontului Unit Național al Cambodgiei, a sosit sîmbătă în capitala R.P.D. Coreene. El a fost întâmpinat de Kim Il Sen, președintele R.P.D. Coreene, secretar general al C.C. al Partidului Muncii din Coreea.

La Comitetul Central al Uniunii Tineretului Comunist Leninist a avut loc o inițiere între Evgheni Tiajelnikov, prim-secretar al C.C. al Comsomolului, și delegații organizațiilor de tineret din unele țări socialiste aflate în Uniunea Sovietică, pentru a participa la manifestările prilejului de încheierea festivalului unional al tineretului. Din România la inițiere a fost prezentă

o delegație a Uniunii Tineretului Comunist, condusă de Nicolae Croitoru, secretar al C.C. al U.T.C.

**Janos Kadar**, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U., a primit pe Roland Leroy, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.C. Francez, care, la invitația C.C. al P.M.S.U., a efectuat o vizită, de cîteva zile, în Ungaria. Agenția M.T.I. menționează că oaspetele francez a avut înțineri cu conducerea superioară a P.M.S.U., în cadrul cărora au fost discutate probleme ideologice, culturale și științifice actuale, precum și aspecte ale colaborării în domeniul ideologic dintre cele două partide.

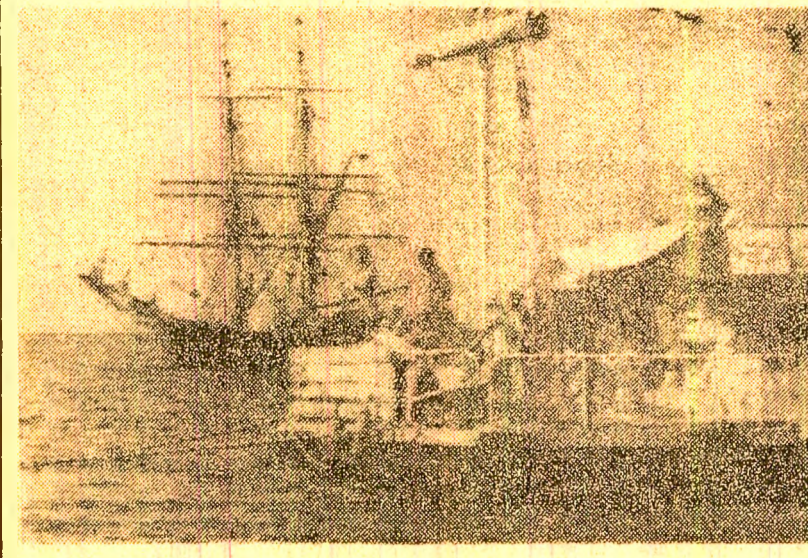
**Tribunalul Suprem din Bolivia** a hotărît să-l extrădeze autorităților peruane pe cunoscutul criminal nazist de război Klaus Barbie, care, după terminarea celui de-al doilea război mondial, a reușit să se ascundă în Bolivia, unde a trăit sub numele de Altman.

**R. D. Germană și Camerunul** au căzut de acord să stabilească relații diplomatice, în dorința de a dezvolta legăturile de prietenie dintre cele două state — se arată într-un comunicat, semnat la Paris de însărcinatul cu afaceri ale R.D.G. și de ambasadorul Camerunului.

**La Havana**, în prezența lui Fidel Castro, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cuba, primul ministru al Guvernului Revoluționar al Republicii Cuba, s-au desfășurat lucrările reuniunii naționale a „Zafrei“, care a analizat rezultatele obținute în campania zahărului care s-a încheiat recent, precum și perspectivele „Zafrei“ 1973—1974.

**În vederea normalizării relațiilor dintre Tanzania și Burundi**, președintele Republicii Burundi, Michel Micombero, și președintele Zairului, Mobutu Sese Seko, au sosit la Dar es Salaam pentru a participa la reuniunea cu șeful statului tanzanian, Julius Nyerere.

**Aeroportul din Kabul**, în stat din Afganistan, a fost redescoperit, simbolic, traficul local și internațional.



La mijlocul lunii mai, din insulele Cadore a pornit expediția plutei ACAU, propunîndu-se ca, traversînd Atlanticul, să contribuie la obținerea de noi date cu privire la comportamentul omului în condiții de izolare și în împrejurări neprielnice. După înfruntarea a numeroase dificultăți, cei 11 membri, dintre care 5 femei, ai expediției ACAU — „Casa pe apă“ în limba mezo-americană nauțică — au ajuns, de curînd, în insula Barbados, din Marea Caraibilor. În fotografie: sosirea în portul Bridgetown